



VERBAND BERNISCHER NOTARE  
Rechtsberatung inklusive. Ihre Berner Notare.

ASSOCIATION DES NOTAIRES BERNOIS  
Conseil juridique inclus. Vos notaires bernois.



## Editorial

Chères et Chers et membres,

*"Wer den Dachdecker ruft, wenn es regnet, ist zu spät dran."*

("Lorsqu'il pleut, il est trop tard pour appeler le couvreur")

Le notariat bernois jouit sans l'ombre d'un doute d'une très bonne réputation dans les milieux juridiques au-delà des frontières cantonales. Mais comment la population bernoise, nos clients réels et potentiels et leurs proches l'apprécient-ils ? Cette question s'impose si nous voulons nous préparer à un avenir marqué par de grands changements. De nombreuses institutions traditionnelles ont sous-estimé de manière dramatique les changements sociétaux et doivent aujourd'hui faire face à des défis existentiels. Je n'aimerais pas que le notariat bernois soit confronté à de telles difficultés. Ce que je veux dire par là, c'est que nous devons nous intéresser au degré de compréhension et d'appréciation de nos services et aux facteurs dont ces deux éléments dépendent, afin de pouvoir développer notre offre en conséquence.



La dernière révision du droit notarial cantonal a fait date au niveau législatif. Elle a été possible grâce à une grande expertise, et surtout à une défense intensive des intérêts de la profession. Grâce à ces efforts, nous avons pu obtenir un résultat acceptable pour toutes les parties concernées. Mais nous ne devons pas nous reposer sur nos lauriers. Notre tâche, en tant qu'association, est d'être vigilants, d'anticiper, de nous préparer et de définir les orientations pour l'avenir.

Malgré nos nombreux contacts quotidiens avec les clientes et les clients, il n'existe à ce jour pas de données fiables qui nous permettraient de connaître la manière dont celles-ci/ceux-ci et la population en général nous perçoivent. Sont-ils/elles conscients·es de la diversité des prestations offertes par les études de notaires bernoises, au-delà de la fonction de point de contact et des cas d'instrumentations comme les questions de succession dans la famille ou d'éventuelles transactions immobilières ? Il est urgent de répondre à cette question afin de pouvoir, le cas échéant, orienter le travail d'information en conséquence.

Suite à la pandémie de coronavirus et à la révision du droit notarial, nous observons une consolidation dans notre secteur, marquée par des rachats, des planifications de succession, des regroupements et une pénurie de personnel qualifié. Cette évolution entrepreneuriale augmente la pression sur l'efficacité et l'innovation. Quels seront les champs d'activité des notaires dans le futur, outre ceux qui relèvent déjà de notre compétence ? Quelles sont les innovations que le public attend de nous ?

Ce sont ces questions et d'autres questions qui leur sont liées que nous devons aborder en tant qu'association. Nous sommes à l'aube d'un nouveau chapitre du notariat bernois, qui sera marqué par des changements et des défis. Il nous appartient de participer activement à son élaboration et d'assurer l'avenir de notre profession. C'est une "affaire à suivre" que nous devons aborder avec détermination et clairvoyance. C'est à cette condition que nous pourrions continuer de préserver et de développer le niveau élevé et la réputation du notariat bernois.

Cette année et l'année prochaine, l'ANB s'occupera intensivement de l'avenir - nous voulons couvrir le toit avant qu'il ne "pleuve à l'intérieur".

Je vous adresse, chères et chers membres, mes salutations les meilleures.

Simone Mülchi, présidente de l'ANB

## Manifestations

### Assemblée générale de l'ANB/Journée du notariat du 20 juin 2024

L'assemblée générale de l'association/Journée du notariat de cette année aura lieu l'après-midi et la soirée du jeudi 20 juin 2024, à l'hôtel Jean-Jacques Rousseau à La Neuveville, au bord du lac de Biene.

Madame la Conseillère d'Etat, Evi Allemann et Madame la Maire Catherine Frioud Auchlin nous feront l'honneur de leur présence. Toutes deux transmettront un message de bienvenue à l'assemblée.

Accueil-café dès 13h45

Exposé préliminaire sur le thème : «**Notariat de confiance**» à 14h15

Assemblée générale à 16h30

Tous les documents utiles sont joints au présent numéro de notitia :

- Invitation/ programme avec bulletin d'inscription
- Ordre du jour
- Rapport annuel 2023
- Comptes annuels 2023 de l'ANB, budget 2024
- Comptes annuels 2023 de la Fondation pour le soutien et la promotion du notariat bernois et des proches (SbN)

### Séminaire de formation continue ANB/ Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale du 24/25 avril 2024

#### ► Compte-rendu

Le « OK Weiterbildung » de l'Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale de l'Université de Berne et l'Association des notaires bernois ont organisé une journée de formation continue qui avait pour thème « Questions tirées de la pratique notariale relatives à la capacité civile et à la capacité de discernement » et qui s'est déroulée mercredi et jeudi 24 et 25 avril 2024.

Pendant deux jours consécutifs, des conférences et des discussions ont eu lieu sur la capacité civile et la capacité de discernement. Comme l'année passée, il était possible de participer à la manifestation de manière virtuelle, ce qui a été très apprécié par les participants-es.





L'Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale et l'ANB remercient les intervenants·es et les interprètes pour les excellentes contributions à cette manifestation.

#### ► A venir

La journée de formation continue de l'ANB et de l'Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale 2025 aura lieu mercredi et jeudi 7 et 8 mai 2025 au Konferenzzentrum Egghölzli à Berne.

Prenez d'ores et déjà note de cette date dans vos agendas.

### Informations internes

#### Informations de la commission Communication de l'ANB

##### ► Articles spécialisés Paid Posts

Les articles spécialisés PaidPost qui paraissent sur les plateformes internet du BZ/Bund sont mis en ligne sur la page d'accueil de l'Association des notaires bernois dans la rubrique «[News](#)».

Ces articles spécialisés ont pour objectif d'une part de renforcer la visibilité de l'ANB et, d'autre part, de transmettre au public des connaissances spécialisées approfondies.

Les membres de l'ANB qui souhaitent rédiger des articles spécialisés sont volontiers invités à contacter le secrétariat.

## Informations de la commission Formation continue ANB/bwd

► **Mise au concours -membre de la commission Formation continue**

L'ANB cherche au minimum deux nouveaux membres – qui représenteront l'ANB - pour succéder à Christina Häberli-Fontana et Doris Ingold Sahli à la commission Formation continue. Il est urgent d'engager deux membres de l'association ayant des affinités avec la formation continue.

Vous vous sentez concerné-e ? Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au secrétariat de l'ANB avant la **fin mai 2024**.

La présidente encore en fonction de la commission Formation continue, Me Regula Mischler ([regula.mischler@be.ch](mailto:regula.mischler@be.ch)), se tient à disposition pour toute question ou information sur la nature et l'étendue de l'activité.

## Agenda (non traduit)

## Notariatstag 2024

► **Termin für VbN-Mitglieder -  
ordentliche Mitgliederversammlung**

**Datum:** Donnerstag, 20. Juni 2024  
**Ort:** Hotel Jean-Jacques Rousseau in La Neuveville

## Nachmittags- und Abendveranstaltung

Weitere Informationen sind dieser notitia beigelegt.

## Daten Notarinnen-Stamm 2024

► **Information Anlässe für alle Notarinnen des Kantons Bern**

**Datum:** Montag, 9. September 2024  
**Zeit:** 18.00 Uhr

(die weiteren Informationen folgen rechtzeitig)

## Weiterbildungsangebot des bwd

► **Einführungslehrgang in die Notariatsbranche 2024**

**Start:** Freitag, 16. August 2024

**Ende:** Freitag, 8 November 2024  
**Ort:** bwd Bern

**Anmeldeschluss:** 12. Juli 2024

**Link Anmeldung/Infos:**

[Einführungslehrgang in die Notariatsbranche | bwd Bern](#)

► **Neue Gebührenverordnung**

**Datum:** Dienstag, 3. September 2024  
**Zeit:** 13.30 bis 17.00 Uhr  
**Ort:** bwd Bern

**Anmeldeschluss:** 4. August 2024

**Link Anmeldung/Infos:**

[Neue Gebührenverordnung | bwd Bern](#)

► **Gütergemeinschaft**

**Datum:** Montag, 28. Oktober 2024  
**Zeit:** 13.30 bis 17.00 Uhr  
**Ort:** bwd Bern

**Anmeldeschluss:** 26. September 2024

**Link Anmeldung/Infos:**

[Gütergemeinschaft | bwd Bern](#)

► **Neues Datenschutzgesetz:  
Konsequenzen für Anwalts- und  
Notariatsbüros**

**Datum:** Montag, 21. Oktober 2024  
**Zeit:** 8.30 bis 12.00 Uhr  
**Ort:** bwd Bern

**Anmeldeschluss:** 22. September 2024

**Link Anmeldung/Infos:**  
[Neues Datenschutzgesetz | bwd Bern](#)

► **Fachausweislehrgang für  
Notariatsangestellte**

**Start:** Freitag, 17. Januar 2025  
**Ende:** Freitag, 19. September 2025  
**Zeit:** Freitag 08.30 – 16.30 Uhr /  
Samstag 08.30 – 12.00 Uhr  
**Ort:** bwd Bern

**Anmeldeschluss:** 31. Oktober 2024

**Anmeldung/Infos:**  
[Fachausweislehrgang für Notariats-  
angestellte | bwd Bern](#)

Ausführliche Informationen zu den jeweili-  
gen Weiterbildungsangeboten finden Sie  
unter: [https://bwdbern.ch/wb/notariat-ad-  
vokatur](https://bwdbern.ch/wb/notariat-ad-<br/>vokatur)

► **Berufsbildung**

Auf der Homepage des bwd finden Sie  
Kurse für Berufsbildende und Praxisausbil-  
dende in Lehrbetrieben.

Wenn Sie sich mit Lernenden befassen  
oder dies in Zukunft beabsichtigen, finden  
Sie [unter diesem Link](#) dort die entspre-  
chenden Aus- und Weiterbildungskurse.

**Sitzungskalender des VbN 2024/2025**

Der rollende Kalender des VbN ist im inter-  
nen Bereich auf [unserer Website](#) abrufbar.

**Bon à savoir**

**Informations de l'Office du registre du commerce du canton de Berne**

► **Inscriptions au registre du commerce avant le 1er juillet 2024**

L'expérience montre que le nombre de réquisitions d'inscription au registre du commerce et de demandes d'examen préalable augmentent de manière substantielle au mois de juin. Pour cette raison, il faut s'attendre à ce que la durée de traitement des affaires prenne davantage de temps à cette période de l'année. Il s'agit en particulier de prévoir un délai plus long dans le cas où le siège de la société doit être transféré d'un autre canton dans le canton de Berne ainsi qu'en cas de fusion avec une société ayant son siège dans un autre canton, en raison de la coordination avec les offices du registre du commerce concernés. L'Office du registre du commerce traite les réquisitions d'inscription et les examens préalables par ordre d'arrivée et faisons tout notre possible, dans le cadre des capacités dont nous disposons, pour réduire les délais au strict minimum.

L'Office du registre du commerce remercie de votre compréhension.

Les affaires urgentes qui doivent absolument être inscrites au registre du commerce du canton de Berne durant le premier semestre doivent être remises auprès de l'office du registre du commerce **au plus tard le 14 juin 2024**, accompagnées de toutes les pièces justificatives nécessaires qui satisfont aux exigences. Pour les demandes d'examen préalable qui présentent un caractère d'urgence, veuillez les faire parvenir au registre du commerce du canton de Berne **jusqu'au 31 mai 2024**.

*Le directoire du registre du commerce du canton de Berne*

## Informations de l'Intendance des impôts du canton de Berne

### ► Relevé fiscal au jour du décès – Information de la division impôt anticipé

L'intendance des impôts rend les notaires attentifs au fait que les déclarations d'impôt au jour du décès doivent être accompagnées non seulement d'un état des biens, mais aussi d'un état fiscal au jour du décès. En effet, les éventuels achats/ventes de titres ne sont pas visibles dans l'état des biens et il n'est donc guère possible de compléter les revenus.

## Information de la Direction de l'intérieur et de la justice

### ► Nouveau directeur exécutif du Bureau cantonal du registre foncier

M. Sergio Biondo a pris la direction du Bureau cantonal du registre foncier le 1er avril 2024. Il a été nommé par le Conseil-exécutif du canton de Berne au sein de la Direction de l'intérieur et de la justice. M. Sergio Biondo vient du canton du Valais et dispose d'une longue expérience de direction ainsi que d'une vaste expérience professionnelle dans le domaine du registre foncier, y compris dans le domaine de la numérisation.

## Informations

### Documentation du séminaire de formation continue ANB / Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale

INSTITUT FÜR NOTARIATSRECHT UND NOTARIELLE PRAXIS  
**INR 29**

Herausgegeben von Professor Dr. Stephan Wolf

Fragen rund um die Handlungsfähigkeit bzw. Urteilsfähigkeit, namentlich aus der notariellen Praxis

Weiterbildungstagung des Verbandes bernischer Notare und des Instituts für Notariatsrecht und Notarielle Praxis an der Universität Bern vom 24./25. April 2024

### ► Publication du séminaire « Questions tirées de la pratique notariale relatives à la capacité civile et à la capacité de discernement »

La publication du séminaire de l'ANB/ Institut de Droit Notarial et de Pratique Notariale du 24/25 avril 2024 peut être obtenue entre autres auprès du secrétariat (dans la limite des stocks disponibles).

Veuillez adresser vos commandes directement à [drucksa-chen@bernernotar.ch](mailto:drucksa-chen@bernernotar.ch).

**Mise en ligne sur l'intranet et délais rédactionnels**

La présente Newsletter est également disponible en ligne dans l'espace réservé aux membres. Les délais éditoriaux 2024/2025 pour le notitia sont les suivants :

| n°   | clôture de rédaction | date de parution  |
|------|----------------------|-------------------|
| 3/24 | 15 août 2024         | Fin août 2024     |
| 4/24 | 15 novembre 2024     | Fin novembre 2024 |
| 1/25 | 20 janvier 2025      | Mi février 2025   |
| 2/25 | 19 avril 2025        | Mi mai 2025       |

Les délais éditoriaux sont donnés à titre indicatif. D'éventuelles modifications sont réservées. Le secrétaire général reçoit volontiers toutes communications et suggestions des membres.

**Impressum**

Berne, mai 2024

Rédaction et édition

**ASSOCIATION DES NOTAIRES BERNOIS**

La présidente  
Simone Mülchi  
Notaire et avocate

Le secrétaire général  
Guido Schommer